

[Text]

**Mr. Jepson:** I have a question. The duration and times of these meetings, and so on, is that . . . ?

**The Chairman:** That is up to the steering committee.

This meeting is adjourned, to be followed by a meeting of your steering committee.

Monday, November 26, 1984

• 2001

**The Chairman:** Mr. Minister, we welcome you here. We understand you have a meeting to go to, so you may want to say some things to this meeting and leave. But I understand you have your deputy minister here, who will answer questions on the estimates.

**Hon. James Francis Kelleher (Minister for International Trade):** Mr. Chairman, ladies and gentlemen, thank you very much. As you all know, not only am I a brand new Minister; I am also a brand new MP. I am not familiar at all with appearing before a committee of this nature, so you will just have to bear with me if you do not find me completely satisfactory. I will be the first to admit I have an awful lot to learn, and I certainly would welcome any thoughts or suggestions the members of this committee have.

As I explained to your chairman several weeks ago, in an effort to promote our exports around the world I called in all our U.S. heads of posts for a two-day seminar for today and tomorrow. I undertook to host a dinner for them this evening. As I did not become aware of this committee meeting until Thursday night, I ask the indulgence of your chairman in this respect. He asked if it would be possible today—he and I were discussing things from the airport. He seemed to be doing something at the Toronto Airport all day; I am not too sure what. He said, no problem; I should try to get my Parliamentary Secretary here. I finally located him in Halifax, where he is giving a speech this evening. That is why he is not here.

But I have asked Mrs. Ostry to be here. She is my Deputy Minister, International Trade, and Co-ordinator, International Economic Relations. I also have for you Mr. Howie Wilson, Director General, Special Trades Relations Bureau; Mr. Bill Dymond, Senior Adviser and Co-ordinator, Sectoral Studies; United States Branch; Mrs. Jean McCloskey, Director General, Pacific Bureau; Mr. Dan Bresnahan, Director General, Finance and Management Services Bureau; Mr. Ron Burlet, Director, Operational and Resource Planning Division; and Mr. Doug Waddell, Director, United States Trade and Economic Relations Division.

What we did was look at the two items appearing on the agenda for this evening, votes 10b and 25b, and I asked Mrs. Ostry to secure for your purposes everybody in the ministry

[Translation]

**M. Jepson:** J'ai une question à poser. Qu'en est-il de la durée des séances et de l'heure à laquelle elles ont lieu, etc, est-ce que?

**Le président:** Cela relève du Comité de direction.

La séance est levée, et nous allons maintenant tenir une réunion du Comité de direction.

Le lundi 26 novembre 1984

**Le président:** Monsieur le ministre, bienvenue. Comme nous savons que vous avez une autre réunion à laquelle vous devez vous rendre, vous n'aurez peut-être que quelques minutes de discussion à nous consacrer avant de nous quitter. Mais je vois que vous êtes venu avec votre sous-ministre, qui pourra répondre à toutes nos questions sur le budget.

**L'honorable James Francis Kelleher (ministre du Commerce extérieur):** Monsieur le président, mesdames et messieurs, merci beaucoup. Vous savez tous que je suis non seulement un ministre de fraîche date, mais également un député de fraîche date. Les comités comme le vôtre ne me sont donc pas familiers, et je vous demande d'être compréhensifs si je ne réponds pas tout à fait à vos questions. Je suis le premier à admettre qu'il me faut en apprendre beaucoup encore, et je suis à l'écoute de toute suggestion ou observation de la part des membres du Comité.

Comme je l'ai expliqué à votre président il y a plusieurs semaines, j'ai convoqué pour un séminaire de deux jours qui commençait aujourd'hui tous nos chefs de mission aux États-Unis, dans un effort visant à promouvoir nos exportations à travers le monde. Je m'étais engagé à les recevoir à dîner ce soir. Mais comme je n'ai su que jeudi soir dernier que votre Comité se réunissait ce soir, je demande à nouveau à votre président d'être indulgent devant mon absence. C'est à l'aéroport de Toronto, où votre président semblait passer la journée pour faire je ne sais quoi, qu'il m'a demandé s'il était possible pour moi de comparaître ce soir. Dans l'impossibilité de venir, je n'aurais qu'à demander à mon secrétaire parlementaire de me remplacer. Comme j'ai fini par découvrir que ce dernier était à Halifax, ce soir, pour y prononcer un discours, il ne peut malheureusement pas se joindre à vous.

Toutefois, M<sup>me</sup> Ostry sera ici, qui est mon sous-ministre, de même que la coordonnatrice des Relations économiques extérieures. L'accompagnent également M. Howie Wilson, directeur général des Relations commerciales particulières; M. Bill Dymond, conseiller et coordonnateur principal, Études sectorielles, au secteur des États-Unis; M<sup>me</sup> Jean McCloskey, directeur général du Pacifique; M. Dan Bresnahan, directeur général des Finances et de la Gestion; M. Ron Burlet, directeur de la Planification et des Ressources; et M. Doug Waddell, directeur des Relations commerciales et économiques avec les États-Unis.

En fait, c'est à la lumière des deux crédits qui paraissent à l'ordre du jour de ce soir, soit les crédits 10b et 25b, que j'ai demandé à M<sup>me</sup> Ostry d'aller chercher tous ceux du ministère